
[Correspondence Undated](#)[Correspondence](#)

March 2018

Letter from Charlotte Michaud to M. Janelle

Charlotte Michaud

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.usm.maine.edu/michaud-undated>

Recommended Citation

Charlotte Michaud Papers, Franco-American Collection, University of Southern Maine Libraries.

This Letter is brought to you for free and open access by the Correspondence at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Correspondence Undated by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact jessica.c.hovey@maine.edu.

dimanche--7 juin

M. Janelle,

Charmant Papi Dans vos notes sur Le Messenger, vous parlez d'un Hubert Delorme, comme un de ceux qui ont établi le journal. Tous les autres noms me sont bien connus, mais je n'ai jamais entendu parler de ce Delorme. Pouvez-vous m'en dire quelque chose? *Minister of Cultural Affairs*

Walter P. ... J.J.H. LaFlamme est retourné au Canada et a eu une carrière journalistique là, mais je n'en sais pas de détails. En avez-vous? Je sais qu'il était apparenté à l'archevêque (ou archevêque?) et que le photographe LaFlamme, Clovis et le docteur LaFlamme de maintenant sont tous de cette famille. L'archevêque portait le nom de Kemner, et c'était la coutume dans la famille de donner ce nom à tous les hommes. Maman me racontait que quand quelqu'un demandait à J.J.H. ce que le "K" voulait dire, il disait en farce: Kyrie Eleison.. *Paris ...*

D'Estimauville était le père de Irma Thibault *de la police*. Il avait marié une Hoberge--savez-vous son premier nom? et comme la mère du juge Albert Beliveau était une Hoberge aussi, lui et la matrone sont cousins. Je me souviens bien du docteur *Beliveau* et je sais que Pierre Anger était son beau-frère--ils avaient mariés les deux sœurs--irlandaises? savez-vous le nom de leur famille.

Tardivel j'ai connu dans ses dernières années à Lewiston. Il avait épousé une Kavanagh (sœur de Albert Kavanagh ou sa tante?) et leur fille, pianiste de talent a travaillé comme telle pour les vues animées à Hollywood.

Pour mon père, je peux en ajouter. Je pense qu'il fut celui qui écrivit pour Le Messenger le plus longtemps. Je devrais mentionner L.N. Gendreau aussi. En connaissez-vous d'autres de ces premières années?

Tout ceci me servirait pour un article dans l'édition-souvenir.

Après la mort de M. Couture, c'est Louis-Philippe qui a eu charge? Je sais que quand il est arrivé du Canada, Gendreau était encore là, mais mon père était mort--en 1922.

Valdor Couture a eu la direction un bout de temps, et son oncle était le--un docteur avec un nom qui ressemble à Desaulniers, mais je ne m'en souviens plus. Il avait marié une Couture et sur leurs dernières années ils sont venus demeurer à Lewiston. *Vanier?*

C'est quand Beauchamp a acheté une large part du Messenger (ou le tout?) que Guy Ladouceur a pris la direction, et il est venu du Canada un homme dont je ne me souviens pas du nom maintenant. Il a épousé une fille de Louis Robert et est retourné au Canada où il travaille pour la Canadian Press, peut-être encore. Louis Robert contribua aussi au Messenger vers ce temps-là. Thérèse Robert Nadeau, une des filles de Louis Robert, aurait ces détails-là. Elle demeure à 32 Robinson Gardens. Son mari est neveu d'Adrienne Janelle Paradis.

Après ça, est venu la direction de Boisvert et la fin. Tout ce que vous pouvez me donner avec date ferait l'affaire. Plusieurs de ces renseignements peuvent être obtenus par téléphone, mais je ne peux pas faire ça d'ici, et, quand ~~xxxxxx~~ j'irai à Lewiston je devrai donner mon temps à obtenir des faits historiques sur l'état, le comté, et nos deux villes.